

元史

卷一百六十二  
之一百六十四

涵芬樓影印

元史卷一百六十二

明翰林學士亞中大夫知制誥兼修國史宋濂等修

列傳第四十九

李忽蘭吉

李忽蘭吉一名庭玉隴西人父節仕金歲乙未自鞏昌石門山從汪世顯以城降忽蘭吉隸皇子闢端爲質子從征西川辛丑以功爲管軍總領兼總帥府知事從征西番南澗有功癸丑世祖在潛邸用汪德臣言承制命忽蘭吉佩銀符爲管軍千戶都總領佐汪惟正立利州乙卯正月將兵三萬取合江大獲山宋劉都統率衆謀

焚利州沙市次青山忽蘭吉以伏兵取之俘獲甚衆都元帥阿答忽以聞陞本帥府經歷兼軍民都彈壓丙辰憲宗更賜金符仍命爲千戶都總領戊午忽蘭吉以兵先趨劔門覘伺宋兵運糧於長寧追至運曲埧奪之俘將校五人而還憲宗南征忽蘭吉掌橋道饋餉之事有功賜璽書從攻苦竹隘山寨先登斬守將楊立獲都統張寔招降長寧清居大獲山運山龍州等寨十一月大獲山守臣楊大淵納款已而逃歸憲宗怒將屠其城衆不知所爲德臣諭忽蘭吉曰大淵之去事頗難測亟追之廻單騎至城下門未閉大呼入城曰皇帝使我來撫

汝軍民一卒引入甲士環立忽蘭吉下馬執大淵手謂之曰上方宣諭賜賞不待而來何也大淵曰誠不知國朝禮體且久出恐城寨有他變是以亟歸非敢有異謀也遂與偕來一軍皆喜忽蘭吉入奏憲宗曰楊安撫反乎對曰無也憲宗曰汝何以知之對曰軍馬整肅防內亂也城門不閉無他心也一聞臣言卽撫綏軍民從臣以出以是知之憲宗曰汝不懼乎對曰臣恐上勞聖慮下苦諸軍又爲一郡生靈命脉所寄故不知其懼憲宗悅賜蒲萄酒大淵遂以故官侍郎都元帥聽命而民得生全憲宗命忽蘭吉與怯里馬哥領戰船二百艘掠釣

魚山奪其糧船四百艘憲宗次釣魚山忽蘭吉作浮梁以通往來己未與怯里馬哥扎胡打魯都赤闊闊术領蒙古漢軍二千五百畧重慶六月總帥汪德臣沒于軍命忽蘭吉以其軍殿後宋兵水陸晝夜接戰皆敗之部軍皆青居人賞賚獨厚遂與蒲察都元帥守青居治城壁儲芻糧招納降附宗王穆哥承制命忽蘭吉佩金符爲鞏昌元帥中統元年德臣子惟正襲總帥至青居五月忽蘭吉等赴上都時渾都海據六盤山以叛世祖遣忽蘭吉亟還與汪良臣發所統二十四州兵追襲之十月從宗王哈必赤等次合納忽石溫之地力戰殺渾都

海等於陣餘黨悉平二年六月以功授鞏昌後元帥賜  
金幣鞍馬弓矢九月火都叛於西蕃點西嶺汪惟正帥  
師襲之至怯里馬之地火都以五百人遁入西蕃詔宗  
王只必鐵木兒以答刺海察吉里速木赤將蒙古軍二  
千忽蘭吉將總帥軍一千追襲火都于西蕃十月擒之  
四年首將答刺海言忽蘭吉功高詔賜虎符忽蘭吉不  
受問其故對曰臣聞國制將萬軍者佩虎符若汪氏將  
萬軍已佩之臣何可復佩帝是其言命於總帥汪惟正  
下充鞏昌路元帥所屬官悉聽節制六月答機叛於西  
蕃帝命好里燕納與惟正追之松州忽蘭吉以千騎先

往執答機至元元年入觀命與同僉總帥汪良臣還蜀  
守青居是時國兵猶與宋兵相持于釣魚山三年宋兵  
陷大梁平山寨平章賽典赤令忽蘭吉領兵千餘騎掠  
其境先與七百人覘之聞寨中擁老幼西去追擊之斬  
首三百級得馬二百八十都元帥欽察等家屬百餘口  
先爲宋兵所得亦奪還之四年以本職充閻蓬廣安順  
慶夔府等處蒙古漢軍都元帥參議六年賜虎符授昭  
勇大將軍夔東路招討使以軍三千立章廣平山寨置  
屯田出兵以絕大梁平山兩道十年正月成都失利帝  
遣人問所以失之之故及今措置之方忽蘭吉附奏曰

初立成都惟建子城軍民止於外城別無城壁宋軍乘虛來攻失於不備軍官皆年少不經事之人以此失利西川地曠人稀宜修置城寨以備不虞選任材智廣畜軍儲最爲急務今蒙古漢軍多非正身半以驅奴代宜嚴禁之所謂修築城寨練習軍馬措畫屯田規運糧餉創造舟楫完繕軍器六者不可缺一又當任賢遠讒信賞必罰內治外戰勝攻取選用良將隨機應變修則邊陲無虞矣六月將兵赴成都與察不花同權省事十一月復還守章廣平山寨前後七年每戰輒勝十三年引兵畧重慶復取簡州十四年承制授延安路管軍招討

使十五年禿魯叛于六盤山忽蘭吉以延安路軍會別  
速台趙炳及總帥府兵于六盤敗禿魯于武川俘其孥  
還承制授京兆延安鳳翔三路管軍都尉兼屯田守衛  
事十月改同知利州宣撫使夔東招討如故入觀賜虎  
符授四川北道宣慰使忽蘭吉請以先受鞏昌元帥之  
職及虎符與其弟庭望二十年改四川南道宣慰使二  
十二年奉旨與叅政曲里吉思僉省巴八左丞注惟正  
分兵進取五溪洞蠻時思播以南施黔鼎澧辰沅之界  
蠻獠叛服不常往往劫掠邊民乃詔四川行省討之曲  
里吉思惟正一軍出黔中巴八一軍出思播都元帥脫

察一軍出澧州忽蘭吉一軍自夔門會合十一月諸將  
鑿山開道綿亘千里諸蠻設伏險隘木弩竹矢伺間竊  
發亡命迎敵者皆盡殺之遣諭諸蠻酋長率衆來降獨  
散毛洞潭順走避嵒谷力屈始降二十三年入覲以老  
病乞歸田里帝憫之得還鞏昌二十六年行省列奏忽  
蘭吉之功請用范殿帥故事商議本省軍事二十七年  
拜資善大夫遙授陝西等處行尚書省左丞商議軍事  
食左丞之祿元貞二年入觀授資德大夫陝西等處行  
中書省右丞議本省公事卒泰定元年謚襄敏

李庭

李庭小字勞山本金人蒲察氏金末來中原改稱李氏家於濟陰後徙壽光至元六年以材武選隸軍籍權管軍千戶從伐宋圍襄陽宋將夏貴率戰船三千艘來援泊鹿門山西岸諸翼水軍攻之相持七日庭時將步騎自請與水軍萬戶解汝楫擊之斬其裨將王玘元勝河南行省承制授庭益都新軍千戶宋襄陽守將呂文煥以萬五千人來攻萬山堡萬戶張弘範方與接戰庭單騎橫槍入陣殺二人槍折倒持回擊一人墜馬庭亦被二創復奪後軍槍裹創力戰敗之八年春眞除益都新軍千戶賜號拔都兒與宋兵戰襄陽城下追奔逐北直

抵城門流矢中左股而止九年春攻樊城外鄂砦傷額及左右手奪其土城遂進攻襄陽東堡砲傷右肩焚其樓破一字城文煥麾下有胖山王總管者驍將也庭設伏誘擒之以功授金符十年春大軍攻樊城庭運薪芻土牛墳城壕立雲梯城上矢石如雨庭屢中砲墜城下絕而復甦裹創再登如是者數四殺獲甚多樊城破襄陽降以功授金虎符爲管軍總管十一年九月從伯顏發襄陽次郢州郢在漢水東宋人復於漢水西築新郢以遏我軍黃家灣有溪通藤湖至漢水數里宋兵亦築堡設守備焉庭與劉國傑先登拔之遂盪舟而進攻沙

洋新城砲傷左脅破其外堡復中砲墜城下矢貫于脣氣垂絕伯顏命剖水牛腹納其中良久乃甦以功加明威將軍授益都新軍萬戶師次漢口宋將夏貴鎖戰艦橫截江面軍不得進乃用庭及馬福等計由沙蕪口入江武磯堡四面皆水庭決其水而攻之大軍渡江武磯堡亦破遂從阿术轉戰至郢州順流而東十二年春與宋將孫虎臣戰丁家洲奪船二十餘宋軍潰以功加宣威武軍宋兵斷真州江路庭焚其船二百餘擊斬其護岸軍聞夏貴欲由太湖援臨安亟出兵逆戰裕溪口敗之諸軍攻常州庭鏖戰奪北門而入十三年春至臨安

宋主降伯顏命庭等護其內城收集符印珍寶仍令庭  
與唐兀台等防護宋主赴燕世祖嘉其勞大宴命坐於  
左手諸王之下百官之上賜金百錠金珠衣各一襲仍  
諭之曰劉整在時不會令坐於此爲汝有功故加以殊  
禮汝子孫宜謹志之勿忘繼有旨汝在江南多出死力  
男兒立功要在西北上也今有違我太祖成憲者汝其  
往征之乃別降大虎符加鎮國上將軍漢軍都元帥仍  
命其次子大椿襲萬戶職庭至哈刺和林晃兀兒之地  
越嶺北與撒里蠻諸軍大戰敗之移軍河西擊走叛臣  
霍虎追至大磧而還諸王昔里吉脫脫木兒反庭襲擊

生獲之啓皇子只必帖木兒賜之死復引兵會諸王納里忽渡塔迷兒河擊走其餘黨兀斤末台要术忽兒等河西悉平十四年入朝世祖勞之賜以益都居第單河官莊鈔萬五千貫及弓矢諸物拜福建行中書省叅知政事改福建道宣慰使召赴闕備宿衛十七年拜驃騎衛上將軍中書左丞東征日本十八年軍次竹島遇風船盡壞庭抱壞船板漂流抵岸下收餘衆由高麗還京師士卒存者十二二繼以父歿歸益都召拜中書左丞司農卿不赴二十四年宗王乃顏叛驛召至首都統諸衛漢軍從帝親征塔不台金家奴來拒戰衆號十萬帝

親麾諸軍圍之庭調阿速軍繼進流矢中冒貫脅裹創復戰帝遣止之乃已令軍中衛百弩俟敵列陣百弩齊發乃不復出帝問庭彼今夜當何如庭奏必遁去乃引壯士十人持火砲夜入其陣砲發果自相殺潰散帝問何以知之庭曰其兵雖多而無紀律見車駕駐此而不戰必疑有大軍在後是以知其將遁帝大喜賜以金鞍良馬庭奏若得漢軍二萬從臣便宜用之乃顏可擒也帝難之命與月兒魯蒙古軍並進遂縛乃顏以獻帝旣南還庭又親獲塔不台金剛奴以功加龍虎衛上將軍遙授中書省左丞二十五年乃顏餘黨哈丹禿魯干復

叛於遼東詔庭及樞密副使喀答討之大小數十戰弗  
克而還旣而庭整軍再戰流矢中左脅及右股追至一  
大河選銳卒潛負火砲夜泝上流發之馬皆驚走大軍  
潛於下流畢渡天明進戰其衆無馬莫能相敵俘斬二  
百餘人哈舟禿魯干走高麗死拜資德大夫尚書左丞  
商議樞密院事官其長子大用仍賜鈔二萬五千貫庭  
因奏今漢軍之力困於北征若依江南軍每歲二八放  
散以次番上甚便帝可其奏令著爲令宗王海都將犯  
邊伯顏以聞帝命月兒魯與庭議所以爲備庭請下括  
馬之令凡得馬十一萬匹軍中賴其用拜榮祿大夫平